永遠に少女

Forever Girls

Gido Amagakure

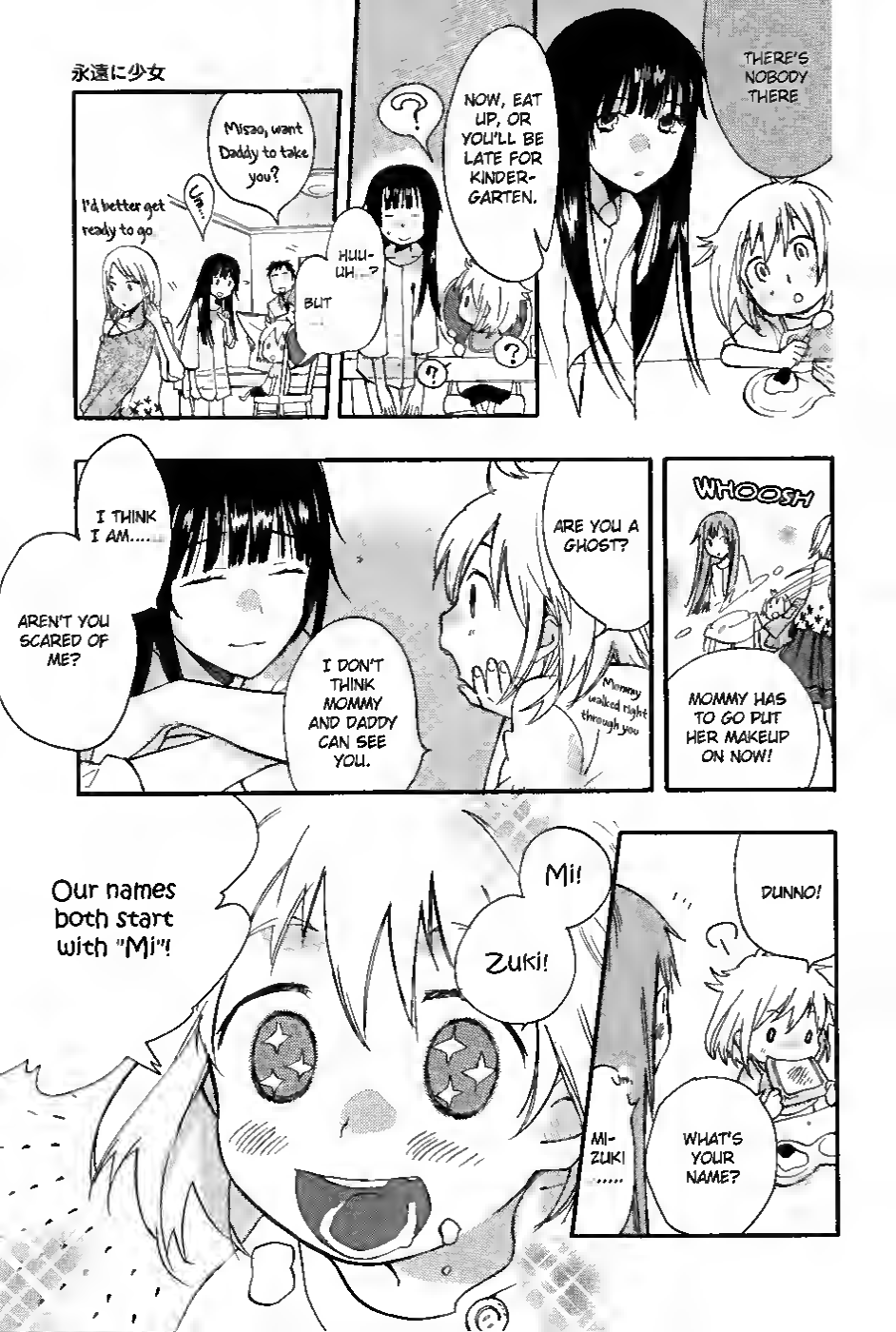
雨隠ギド

I first realized I was a ghost
when I found myself floating through the sky
Oh!
It's like a movie
Hmm?
I don't know those people
That's my house...

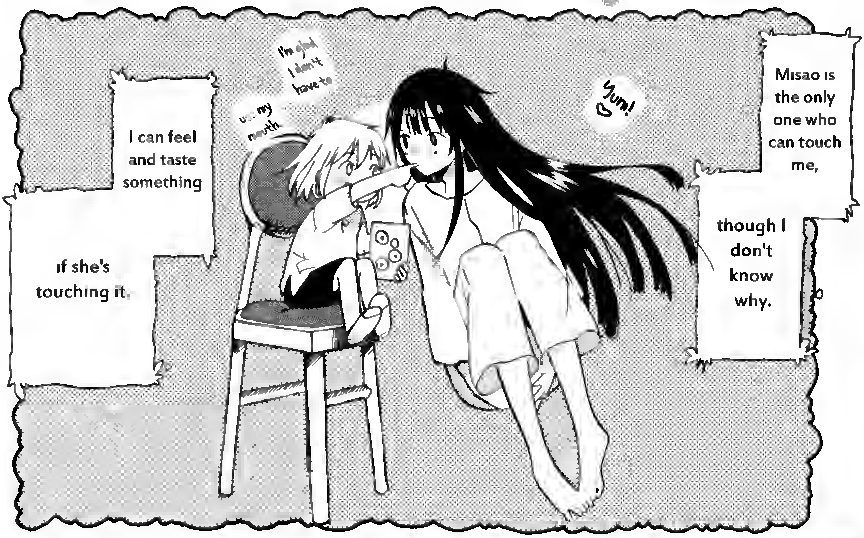
永遠に少女
Forever Girls
Gido Amagakure
雨隠ギド

She's staring at me...
stare
WAN' A BITE?
HUH?!
YEAH!
Urk!
It's going right through me
OH?!
OH....
fwip
fwip
Whoo
sh
dr
ip
So that really does happen to ghosts...
wipe
wipe
YOU OKAY?
tret
tret
AH!
ACK!

CHOMP
OH!
Mmm.
kiss
.....
YOU'RE RIGHT.
HUH?
I CAN TOUCH YOU.
wipe
IS IT YUMMY?
YEAH .....
Oddly enough,
I could taste the omelet.
MISAO?
WERE YOU TALKING TO SOMEONE JUST NOW?
MOMMY,
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
THIS GIRL IS...


Misao, want Daddy to take you?
Uh...
I'd better get ready to go
HUU-UH...?
BUT
NOW, EAT UP, OR YOU'LL BE LATE FOR KINDER-GARTEN.
?
THERE'S NOBODY THERE
ARE YOU A GHOST?
I DON'T THINK MOMMY AND DADDY CAN SEE YOU.
Mommy walked right through you
I THINK I AM.....
AREN'T YOU SCARED OF ME?
WHOOSH
MOMMY HAS TO GO PUT HER MAKEUP ON NOW!
Our names both start with "Mi"!
Mi!
Zuki!
DUNNO!
WHAT'S YOUR NAME?
Um...
MI-ZUKI .....

WAS IT GOOD?
YES .....
BUT...
I'm... I'm kinda embarrassed.
kiss
HAVE SOME OF THIS TOO
Okay
CHOMP


I can feel and taste something
if she's touching it.
I'm glad I don't have to use my mouth.
Yum!
Misao is the only one who can touch me,
though I don't know why.

MIZUKI!
Mizuki!
Hmm,
does this mean I'm haunting her——?
Mizuki
So I ended up
spending time with her.

CHOCO-LATES!
I'M MAKING ENOUGH FOR EVERYONE IN MY CLASS.
WHAT ARE YOU MAKING?
Haiha! Valentine's chocolates.
REALLY?
GOT A CRUSH ON ANY-ONE?
NOPE.
COME HERE AND TASTE THIS FOR ME!
MOM'S NOT HERE.
She's like a little sister to me, so it's fun just watching her experience everything
Mmm, milk chocolate!
Here.
Misao is growing up so fast
YOU'VE BEEN WEARING ALL THESE CUTE OUTFITS LATELY,
Whoo!
SO I FIGURED MAYBE YOU WERE IN LOVE.
MOM'S THE ONE WHO BOUGHT THIS FRILLY STUFF, NOT ME!
I'M GONNA BUY MY OWN CLOTHES ONCE I'M IN JUNIOR HIGH.
THIS STUFF WOULD LOOK BETTER ON YOU
ANY-.....

C'mere! Hug me!
Huh?
WHAT?!
.....
.....THE THINGS I TOUCH CAN TRANSFER TO YOU... ..
WHAT ARE YOU DOING?!
JUST DO IT.
mumble
Huh? What's that?
I DON'T KNOW IF THIS WILL WORK.....
HAVE A LITTLE FAITH!
hug
hug
hug...
Oh, geez.
Misao has the craziest ideas.
But if this is what she wants...
WHA ...?
HERE,
MAKE SURE YOU'RE TOUCHING THE WHOLE THING!
hug
~9

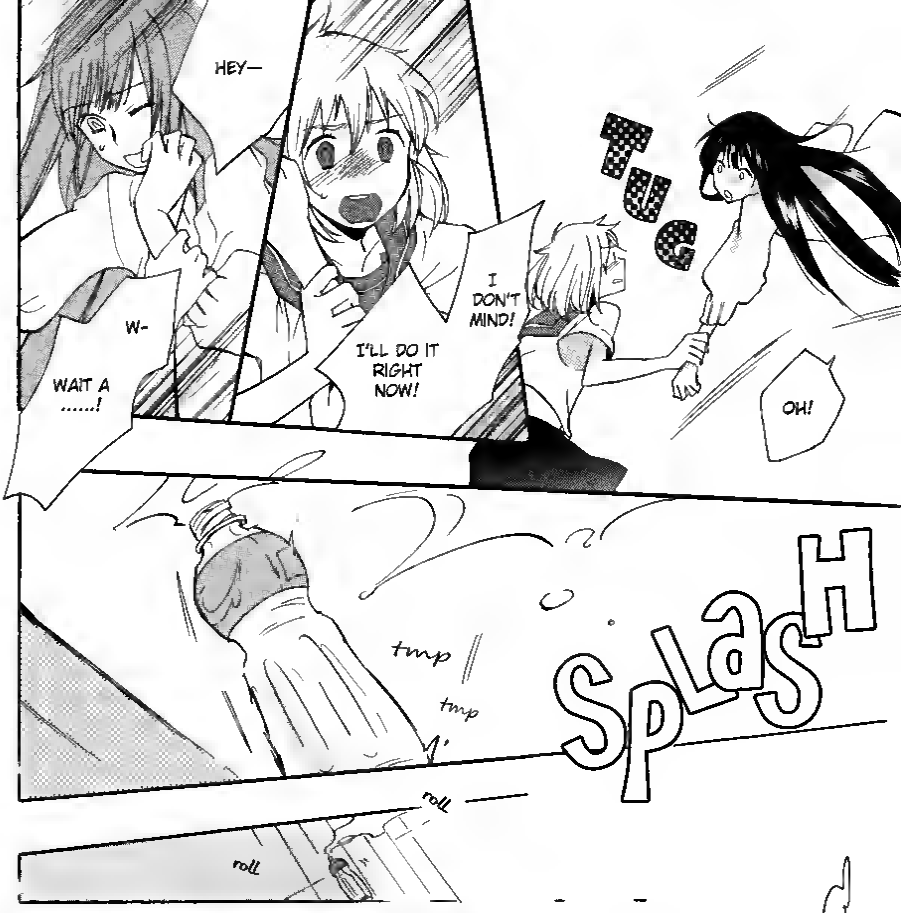
then I want to make it happen for her.
Mi-zuki.
MIZUKI, LOOK!
YOUR CLOTHES CHANGED!
We match now!
YOU'RE RIGHT .....
SEE,
I TOLD YOU IT WOULD LOOK GOOD ON YOU!
YOU KNOW I LIKE YOU BEST!
THANK YOU .....
After all these years,
I'm finally wearing something besides those hospital pajamas.

After that, Misao started helping me change clothes every day.
In junior high, she joined the crafts club and made some cute accessories and simple clothes for us (She turned out to be surprisingly good at it!)
My allowance is too small!
We were like real sisters,
even though nobody else knew about me

I bet lots of guys liked you!
YOU'RE CUTER THAN THIS MODEL!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
YOU ARE!
Why are you so pretty? It's not fair!
I WAS JUST... NOTICING HOW CUTE YOU ARE.
Oh!
NO-THING,
WHAT?
?
I'M SOR-RY
IT'S OKAY!
I'M FINE NOW. I SWEAR!
Okay?
Oh!
SO I DIDN'T GO TO SCHOOL MUCH.....
NO WAY!
Oh,
AND I WAS KIND OF SICK .....

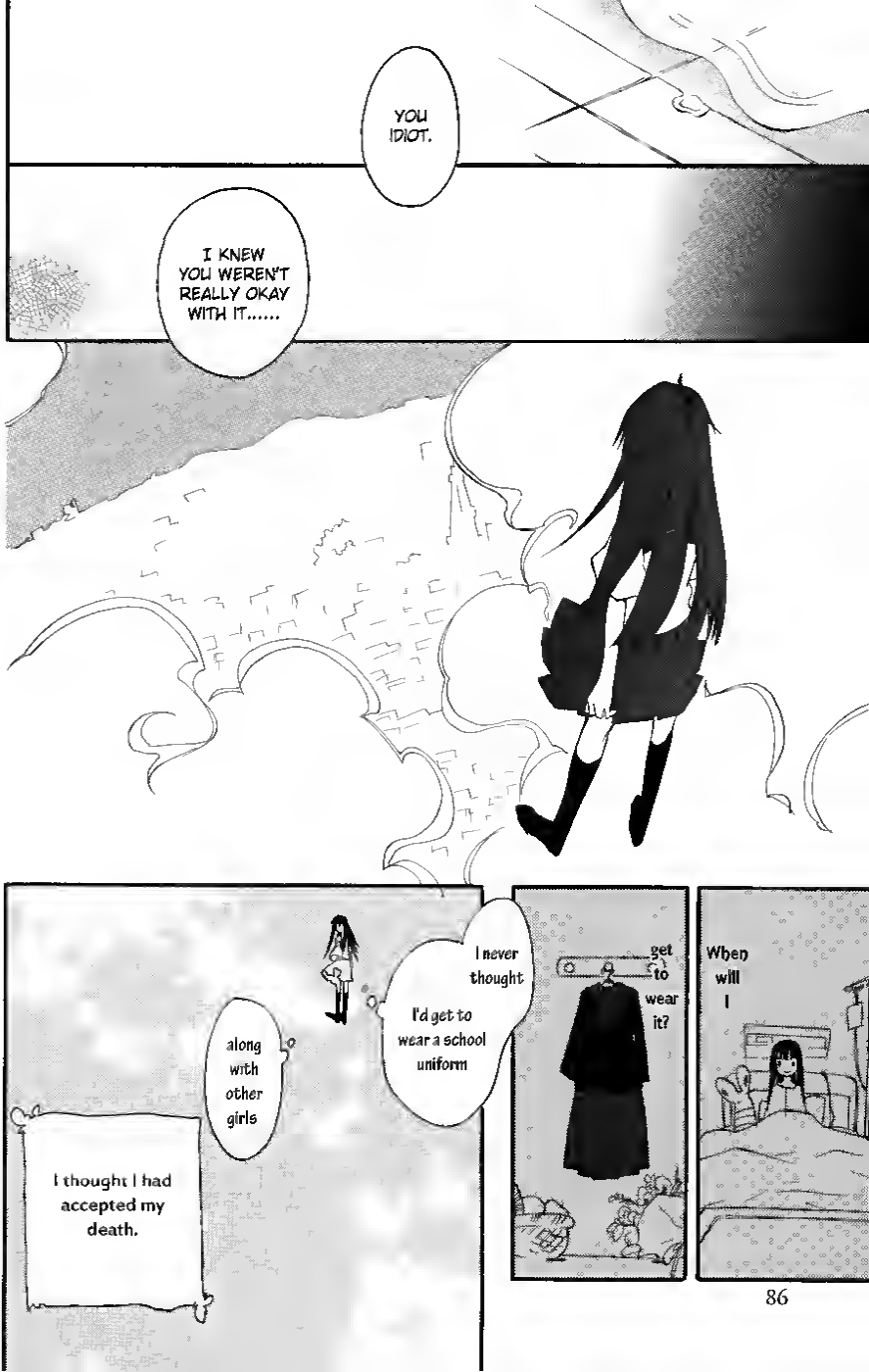
I know that I'm dead. That I'm a ghost now.
I'm just glad that I got to meet Misao.
But ever since that night, Misao's been...
How should I put this .....?
I'M GOING TO BED NOW .....
Sometimes she gets this sad look on her face when she's with me
That makes me hurt too .....
But the days rush on by.

drip
drip
PHEW!
It's hot!
WELCOME HOME
YOU MUST BE HOT.
Mm-hmm
YOU SHOULD'VE PUT ON THE A/C FOR ME.
OH! I'M SORRY I SHOULD HAVE
OH .....
YOUR OUTFIT ...
...
I WAS JUST KIDDING .....
HOW LONG HAS IT BEEN SINCE WE CHANGED IT?
IT'S FINE IT CAN WAIT.
IT'S HOT OUT TODAY, RIGHT?
GETTING CLOSE TO ME WILL JUST MAKE YOU HOTTER ...


HEY—
W-
WAIT A .....!
I'LL DO IT RIGHT NOW!
I DON'T MIND!
TUG
OH!
SPLASH
tmp
tmp
roll
roll

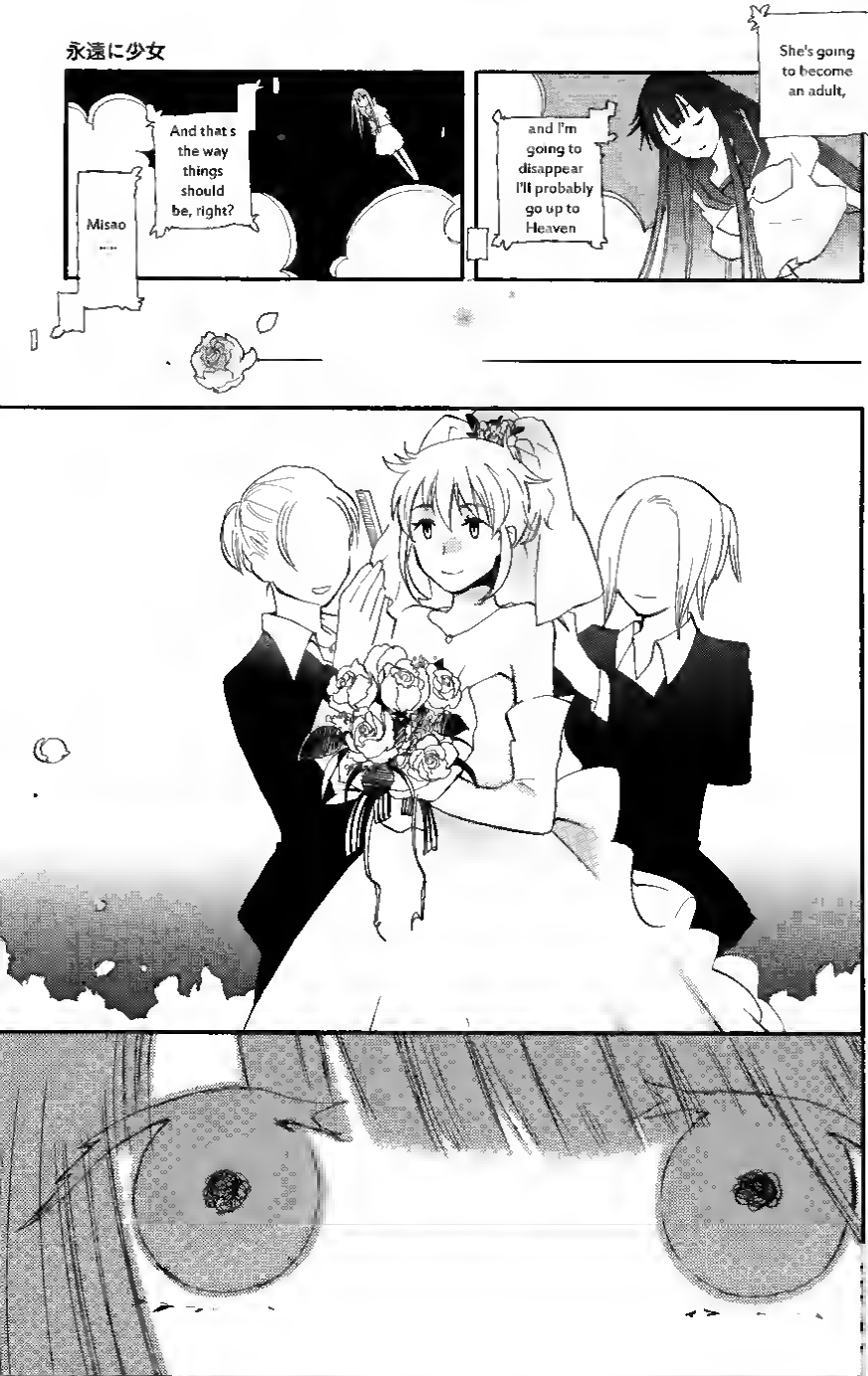
sniff
I WISH WE WERE CLASSMATES, SO WE COULD GO OUT AND DO STUFF TOGETHER
I NEVER LET MYSELF THINK ABOUT THAT BEFORE
IT HURT SO MUCH
I WANT TO SEE WHAT YOU LOOK LIKE IN MY UNIFORM
I
sigh...

BUT
IF YOU SAY IT'S OKAY,
I WON'T KEEP ALL THIS WORRY BOTTLED UP INSIDE.
I'LL SHARE IT WITH YOU.....
poof...


YOU IDIOT.
I KNEW YOU WEREN'T REALLY OKAY WITH IT.....
I thought I had accepted my death.
along with other girls
I never thought I'd get to wear a school uniform
get to wear it?
When will I

Misao is growing up
So why am I so hurt?
and leaving me behind.
Now that I've realized that,
I can't be the kind big sister to her anymore
I want her to like me forever ....

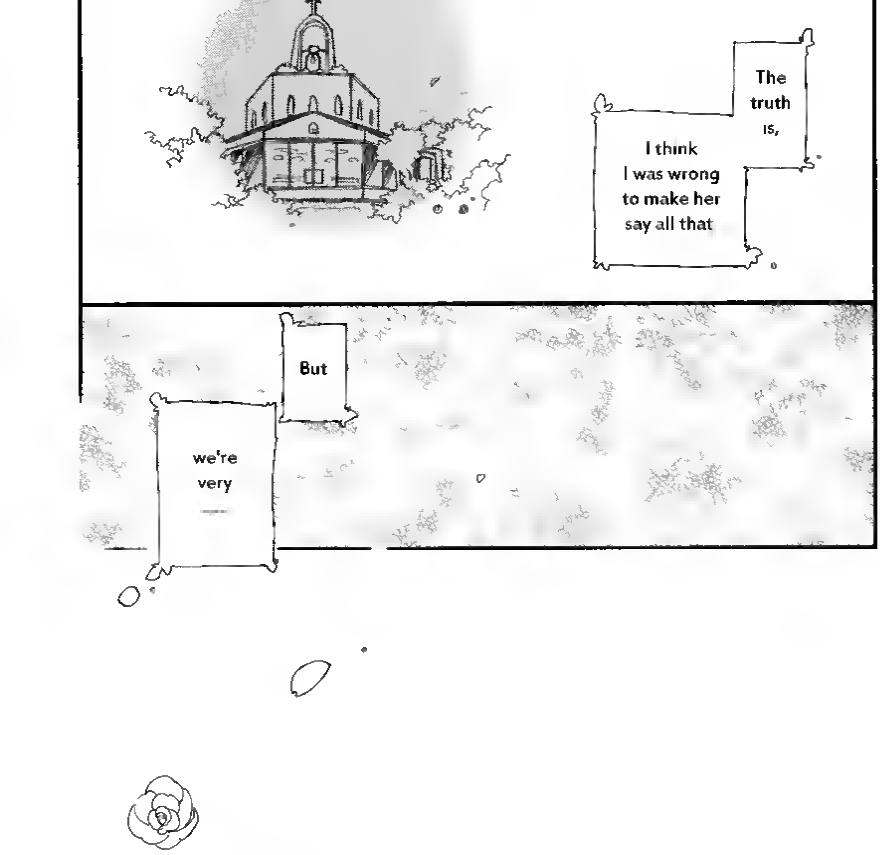
I still check in on her once in a while.
She's growing up so fast.
Senpai!
There, there.

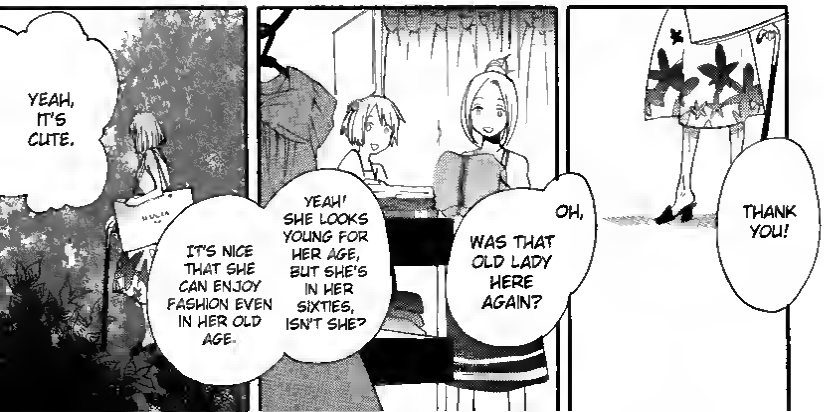

Misao
...
And that s the way things should be, right?
and I'm going to disappear I'll probably go up to Heaven
She's going to become an adult,

I'm
She's getting married?
I'm fine.
A wedding dress?
losing her to someone else . . .

OH, GEEZ!
YOU FINALLY SHOW UP, AND NOW YOU'RE RUNNING OFF.....
WAIT UP.....!
WAIT!!
DASH
MIZUKI!
I TOLD YOU TO WAIT!
Oh no!
T-
TO
SOMEONE I'VE NEVER EVEN MET.....!
drip
T-
YOU'RE GETTING MARRIED
MIZUKI!
grab
I'M JUST MODELING THIS FOR A PAMPHLET!
THIS IS MY JOB!
I'M NOT GETTING MARRIED!
I'M NOT MARRYING ANYONE!
.....
HUH?
HUH?

sigh
I WANT TO SPEND MY LIFE WITH YOU, MIZUKI.
THAT HASN'T CHANGED.
YOU IDIOT


The truth is,
I think I was wrong to make her say all that
But
we're very


YEAH, IT'S CUTE.
IT'S NICE THAT SHE CAN ENJOY FASHION EVEN IN HER OLD AGE.
YEAH! SHE LOOKS YOUNG FOR HER AGE, BUT SHE'S IN HER SIXTIES, ISN'T SHE?
OH, WAS THAT OLD LADY HERE AGAIN?
THANK YOU!

I WONDER HOW SHE GETS SO MUCH ENJOYMENT OUT OF LIFE?
WHAT DO YOU THINK?
It's cute!
Nobody knows about us,
but we're very .....
Well?
It looks good!

End

FOREVER GIRLS

SCANNED AND TRANSLATED BY:
SAILOR AVALON

EDITED BY:
WIKIWUT

QC'D BY:
KAT_CHAN, SPACETART,
SAILOR AVALON,
AND TINY SNOWFAIRY
(ROSA_GIGANTEA)

http://lililicious.net
#lililicious on
irc.rizon.net

HIRARI. vol.4

2011 SPRING ISSUE

YOUR SMILE MAKES ME HAPPY!

ピュア百合アンソロジー

ひらり、

扉 須扉子
梅田めら
カザマアヤミ
雨隠ギド
扉扉ひろみ
橋田乃狐子
扉たまき
雨国ばなな
橋本みつる
仙石實子
TONO
ささたあすか
扉生
犬丸
温田志帆
大沢あまね
吉田丸 悠
Novel 一種ミチ
イラスト 扉
Cover ill. 西 炯子
Color ill. 優

Lililicious~may its fragrance encompass you
lililicious@hanmail.net, http://lililicious.net